

EN Make sure these instructions are read and completely understood before attempting installation. If you are unsure of any part of this installation, please contact a professional installer for assistance.



WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from young children.

- The assembly element or mounting / supporting surface must be capable of supporting the combined weight of the product and the device, otherwise the structure must be reinforced.
- Safety gear and proper tools must be used. A minimum of two people are required for this installation. Failure to use safety gear can result in property damage, serious injury or death.
- Never exceed the maximum load capacity of the product, or else it may result in product failure or personal injury.
- Mount using the screws included in the kit. Tighten the screws carefully so that they do not break off the thread!
- This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury.

NOTE: Before assembly, please make sure that the kit contains all elements. In the event of missing or damaged parts, please contact your local distributor for replacement parts.

MAINTENANCE: Please check joint parts every two months, making sure the screws are loosened or not.

DE Beginnen Sie nicht mit der Montage, bis Sie alle Anweisungen und Warnungen, welche in dieser Montageanleitung vorhanden sind, durchgelesen und verstanden haben.



ACHTUNG: Niemals das maximal zulässige Belastungsgewicht überschreiten. Missachtung kann zu Sachschäden oder schweren Verletzungen führen!

- Dieses Produkt darf NUR, wie in dieser Anleitung beschreiben, installiert und verwendet werden. Unsachgemäße Installation dieses Produkts kann Schäden verursachen oder zu schweren Verletzungen führen.
- Die Montage dieses Produktes darf nur durch Fachpersonal / Fachmonteur erfolgen! Die Montage nur mit Hilfe einer zweiter Person durchführen!
- Stellen Sie sicher, dass Anbaufläche das Gesamtgewicht von diesem Produkt inkl. Aller angeschlossener Komponente sicher tragen kann.
- Verwenden Sie bitte nur die beigelegten Schrauben! Ziehen Sie die Schrauben vorsichtig an, damit sie nicht vom Gewinde abbrechen!
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich gedacht. Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produkt- und Personenschäden führen.
- HINWEIS:** Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Bei Schäden, den Artikel nicht in Betrieb nehmen, sondern unseren Service kontaktieren.
- WICHTIG:** Prüfen Sie im regelmäßigen Abstände (mind. Alle drei Monate), ob alle Schrauben an dem Produkt fest angezogen sind.

FR Avant d'installer le produit, veuillez lire attentivement les instructions. Assurez-vous que ces instructions sont bien comprises avant de procéder à l'installation. En cas de doute, veuillez consulter le distributeur ou un installateur professionnel.



ATTENTION: Ne pas dépasser la capacité de charge maximale du produit sous risque d'endommager le produit ou provoquer des blessures corporelles.

- L'assemblage du produit doit être fait dans l'ordre de l'instruction.
- Les conseils de sécurité et les outils appropriés doivent être respectés. Un minimum de deux personnes adultes est requis pour l'installation.
- Installer le produit avec les vis fournies avec le support. Serrez les vis avec précaution pour ne pas casser leur filetage.
- Produit conçu uniquement pour usage interne.
- Risques d'ingestion de petits éléments ou d'étrangement. Garder le support hors de la portée des enfants.
- Le mur ou la surface de montage doit pouvoir supporter le poids combiné du support et de l'écran. Le cas échéant, la surface devra être renforcée.
- IMPORTANT:** Avant l'installation, assurez-vous qu'il y a tous les éléments nécessaires. S'il y a des éléments manquants, ceci doit être signalé au distributeur/vendeur.
- ENTRETIEN:** Vérifiez les pièces d'assemblage tous les 3 mois, en vous assurant que les vis sont bien serrées.

ES Asegúrese de que estas instrucciones sean leídas y entendidas completamente antes de comenzar la instalación. Si no está seguro de como proceder en alguna parte de esta instalación, por favor póngase en contacto con un instalador profesional para que lo ayude.



ADVERTENCIA: Este producto contiene piezas pequeñas, existe peligro de asfixia si el producto se ingiere. Mantener fuera del alcance de los niños pequeños.

- Nunca exceda la carga máxima de capacidad, de lo contrario puede resultar en la falla del producto o producir lesiones personales.
- La Superficie de montaje / elemento de ensamblaje debe ser capaz de soportar el peso total de la instalación junto con el equipo, de lo contrario la estructura deberá ser reforzada.
- Se debe utilizar un equipo de herramientas adecuado y de seguridad. Se necesitan mínimo dos personas para la instalación. Si no se utiliza equipo de seguridad puede resultar daños a la persona, producir lesiones graves o la muerte.
- Este producto está diseñado para uso interior. El uso de este producto en exteriores causar fallas del producto o producir lesiones personales.
- Use los tornillos suministrados con el kit de montaje. Apriete los tornillos con cuidado para no dañar las roscas.
- NOTA:** Antes del ensamblaje, asegúrese de que el kit contenga todos los elementos. En caso de piezas faltantes o dañadas, comuníquese con un distribuidor local para reemplazar las piezas.
- MANTENIMIENTO:** Por favor revise las piezas conjuntas cada dos meses, asegurándose de que los tornillos no se aflojen.

IT Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre in questi casi si estingue la garanzia.



ATTENZIONE: Non sovraccaricare il prodotto. Rispettare i dati rilasciati dal produttore in merito al peso massimo e alle dimensioni dell'apparecchiatura da supportare: non rispettando le avvertenze si può provocare danni all'apparecchiatura, lesioni o persino il decesso.

- L'installazione deve essere eseguita secondo le istruzioni. Un assemblaggio errato può causare danni o lesioni gravi.
- Montare in indumenti protettivi utilizzando strumenti appropriati. L'installazione dovrebbe essere eseguita da uno specialista. Per il montaggio sono richieste almeno 2 persone.
- La scelta di un luogo di montaggio non adatto potrebbe causare danni a cose o persone! Accertarsi che la superficie di appoggio sia in grado di sostenere il peso totale del prodotto insieme all'apparecchiatura.
- Utilizzare le viti fornite con il kit per il montaggio. Serrare le viti con attenzione al fine di non danneggiare il filetto.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Il kit contiene piccole parti - pericolo di soffocamento se ingerite.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso al chiuso. L'esposizione a fattori esterni può causare danni al prodotto e lesioni.
- IMPORTANTE:** Prima del montaggio, assicurarsi che il kit contenga tutti gli elementi. In caso di parti mancanti o danneggiate, si prega di contattare un distributore locale per il ricambio dei pezzi.
- MANUTENZIONE:** Si prega di controllare sistematicamente (almeno una volta ogni 3 mesi) che il prodotto sia saldamente fissato e possa essere usato in sicurezza.

PL Przed przystąpieniem do montażu i instalacji danego produktu proszę uważnie przeczytać całą instrukcję. Jeżeli będą jakiegokolwiek wątpliwości lub uwagi, prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.



UWAGA: Nie przekraczać maksymalnego obciążenia dla danego produktu, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia sprzętu i obrażeń ciała, a nawet śmierci.

- Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją. Nieprawidłowy montaż może być przyczyną uszkodzenia mienia lub poważnych obrażeń ciała.
- Montować w ubraniu ochronnym, przy użyciu odpowiednich narzędzi. Montaż powinien być przeprowadzony przez specjalistę. Do montażu niezbędne są minimum 2 osoby.
- Upewnić się czy powierzchnia nośna / podłoże / element montażowy jest w stanie utrzymać łączny ciężar instalacji wraz z osprzętem, w innym przypadku należy ją / je wzmocnić.
- Montować przy użyciu śrub dołączonych do zestawu. Śruby dokręcać z wyczuciem, aby nie zerwać gwintu!
- Zestaw zawiera drobne elementy - ryzyko zadławienia się w przypadku połknięcia. Prosimy trzymać z dala od dzieci.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Narażenie na czynniki zewnętrzne, może prowadzić do uszkodzenia produktu i zranienia.

WAŻNE: Przed montażem proszę upewnić się, czy zestaw zawiera wszystkie elementy. W przypadku wystąpienia brakujących lub uszkodzonych części, prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem w celu wymiany części.

KONSERWACJA: Proszę w regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na 3 miesiące) przeprowadzić kontrolę produktu i poprawności instalacji, sprawdzając czy produkt może być dalej bezpiecznie używany.

CZ Přečtěte si celý návod dříve, než začnete s instalací a montáží produktů. Máte-li dotazy týkající se některých z instrukcí nebo varování, obraťte se na svého dodavatele.



UPOZORNĚNÍ: Použití s výrobky těžší, než je uvedeno může mít za následek nestabilitu a může dojít k poranění osob, nebo poškození zařízení.

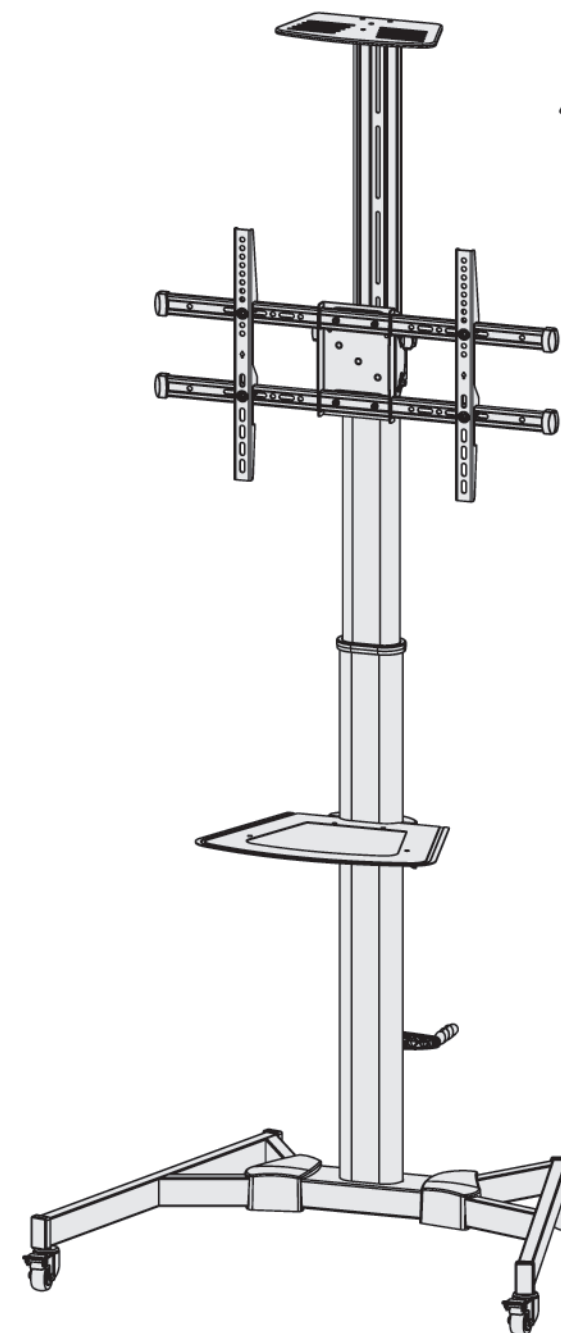
- Produkt musí být připevněn, jak je uvedeno v návodu k montáži. Nesprávná instalace může způsobit poškození výrobku, nebo vážné zranění.
- Při montáži musí být použity ochranné pomůcky a správné nástroje. Tento výrobek by měl být instalován pouze odborníky.
- Ujistěte se, že opěrná plocha / montážní prvek je dostatečně pevná a unese celkovou hmotnost zařízení a všech připojených komponentů.
- Upevňovací materiály, které jsou dodávány v balení jsou určeny přímo k montáži.
- Tento produkt obsahuje malé předměty, které mohou představovat nebezpečí - udušení. Uchovávejte tyto předměty mimo dosah dětí.
- Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní použití. Použití tohoto výrobku venku by mohlo vést k selhání výrobku a zranění osob.
- DŮLEŽITÉ:** Ujistěte se, že jste odstranili všechny díly podle seznamu před instalací. Pokud některé části chybí, nebo jsou vadné kontaktujte svého dodavatele.
- ÚDRŽBA:** Zkontrolujte, zda není výrobek uvolněn a zda nedošlo k uvolnění některých šroubů (nejméně jednou za tři měsíce).

INSTALLATION MANUAL

Mobilny wózek TV z półkami na sprzęt AV



UWAGA! Nigdy nie przekraczaj dopuszczalnego maksymalnego udźwigu uchwytu. Može to prowadzić do uszkodzeń sprzętu i zranień.



FN5000



200x200/400x200
300x300/400x400
600x400



Max. waga
TELEWIZORA



Max. udźwig
dolnej półki



Max. udźwig
górnjej półki

INFORMACJA: Przed przystąpieniem do montażu przeczytaj uważnie instrukcję.

⚠ UWAGA!

- Nie rozpoczynaj montażu stojaka do momentu, aż przeczytasz i zrozumiesz niniejszą instrukcję. Jeżeli masz jakiegokolwiek pytania co do informacji zamieszczonych w instrukcji, skontaktuj się z dystrybutorem.
- Zapoznaj się z instrukcją dystrybutora telewizora/monitora odnośnie montażu ściennego, aby zminimalizować ryzyko wypadku.
- Produkt powinien być montowany przez wykwalifikowanego specjalistę posiadającego wiedzę na temat konstrukcji budowlanych oraz w pełni rozumiejącego niniejszą instrukcję.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnej nośności stojaka.
- Podczas montażu stojaka skorzystaj z pomocy asystenta, aby poprawnie i bezpiecznie zmontować stojak.
- Wszystkie śruby powinny być dokręcone solidnie jednak należy unikać przekręcenia gwintu co może doprowadzić do osłabienia konstrukcji lub zniszczenia telewizora/monitora.
- Stojak jest przeznaczony do użytku wewnątrz budynków i w pomieszczeniach zamkniętych. Używanie produktu na zewnątrz budynków i niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do uszkodzenia stojaka oraz wypadków.
- Przed przystąpieniem do montażu stojaka upewnij się czy zestaw jest kompletny i nie posiada uszkodzonych części. Nigdy nie używaj uszkodzonych elementów. Niepoprawny montaż lub wadliwe części mogą być przyczyną wypadku.

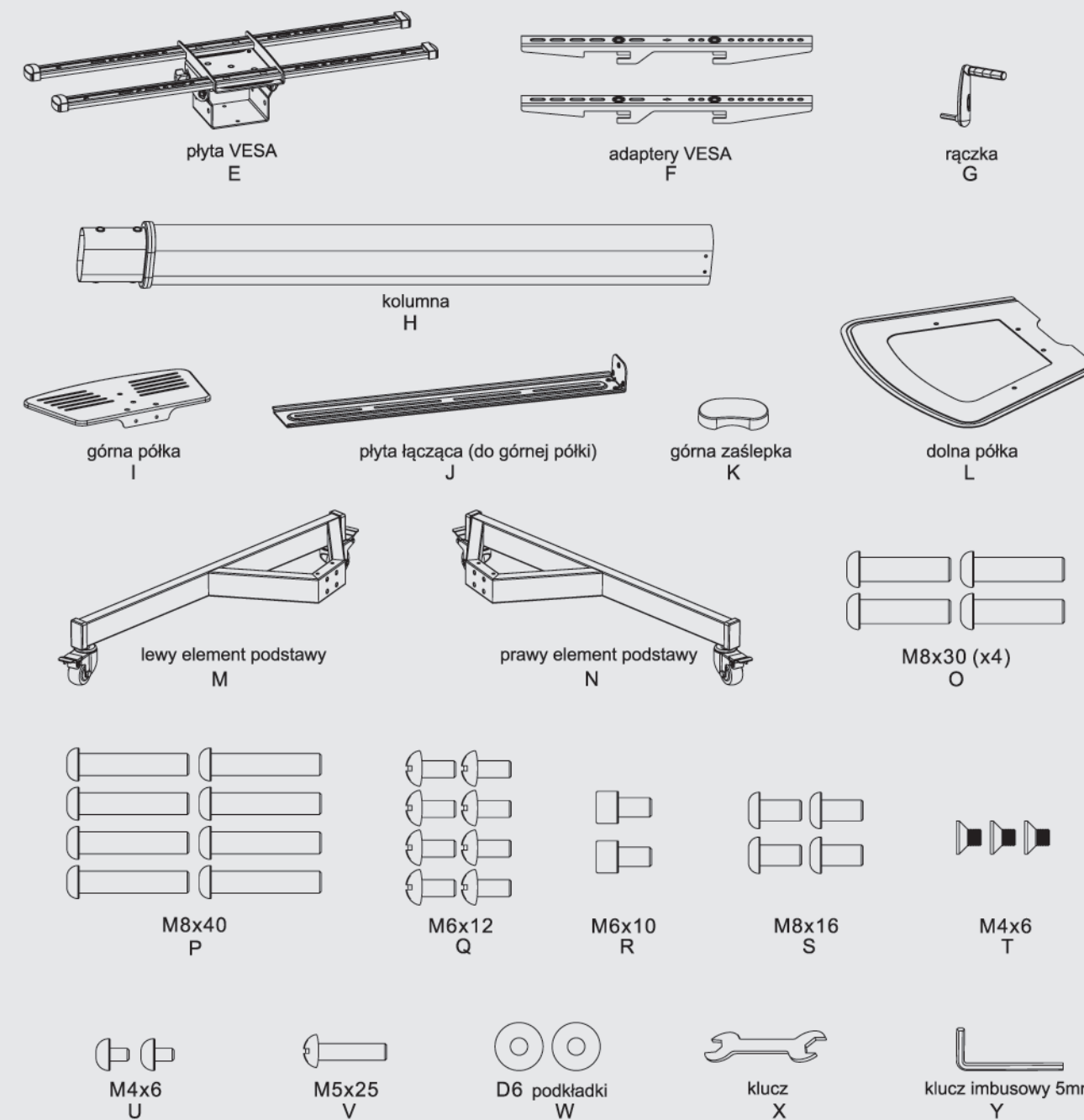
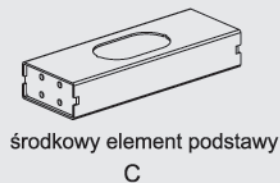
Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, zranienia lub uszkodzenia spowodowane nieumiejętnym lub niewłaściwym montażem.

Niezbędne do montażu

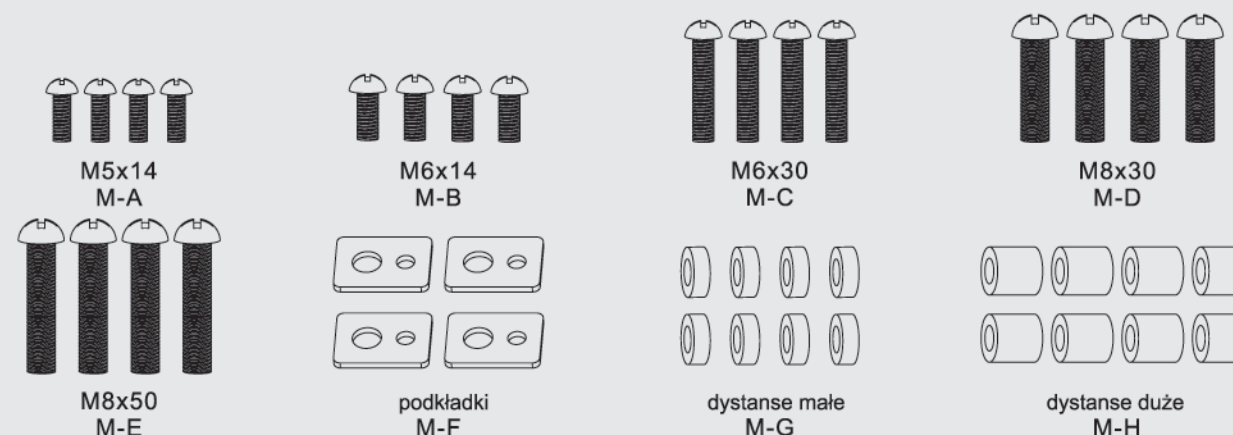


Zawartość zestawu

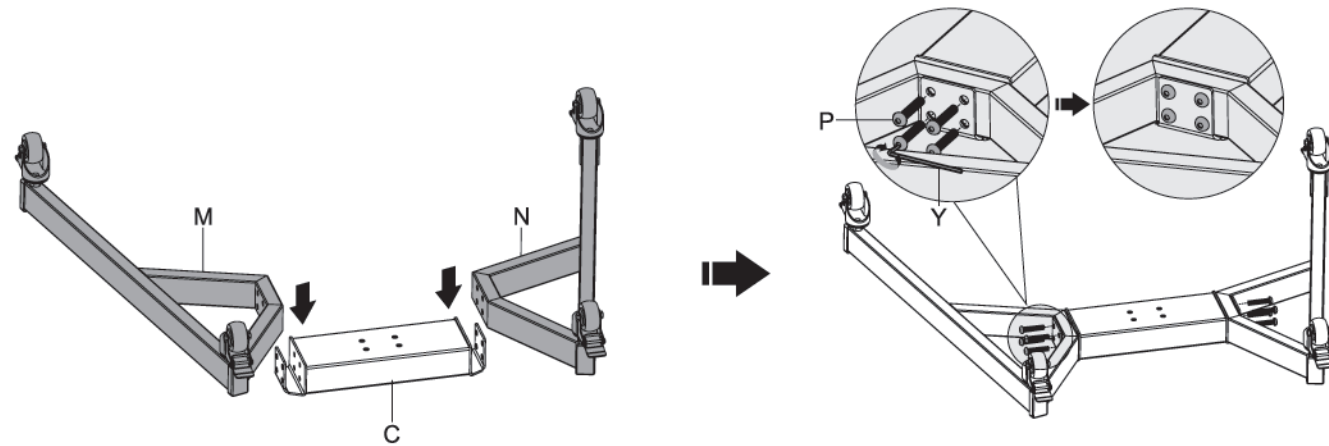
UWAGA: Upewnij się czy są wszystkie części niezbędne do montażu uchwytu. Jeżeli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona uszkodzona skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wymiany.



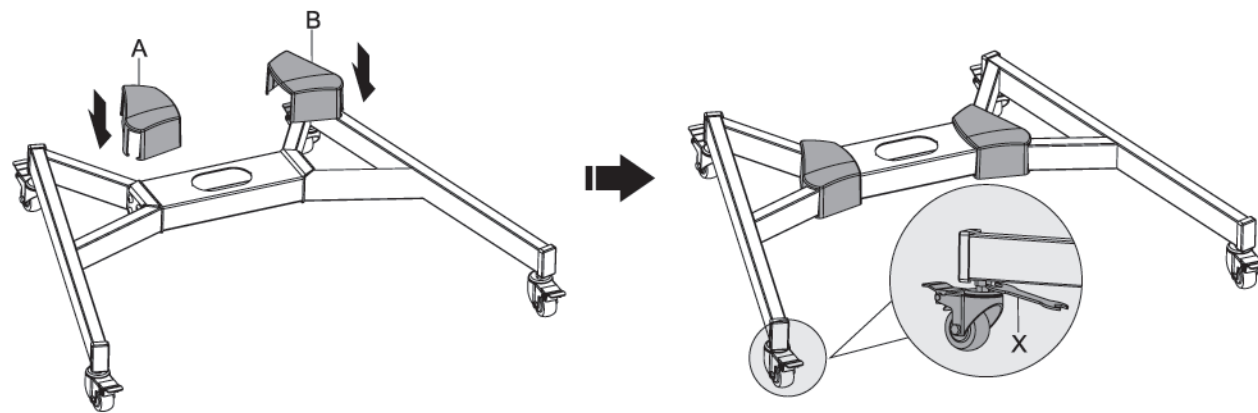
Zawartość zestawu M



1. Montaż podstawy

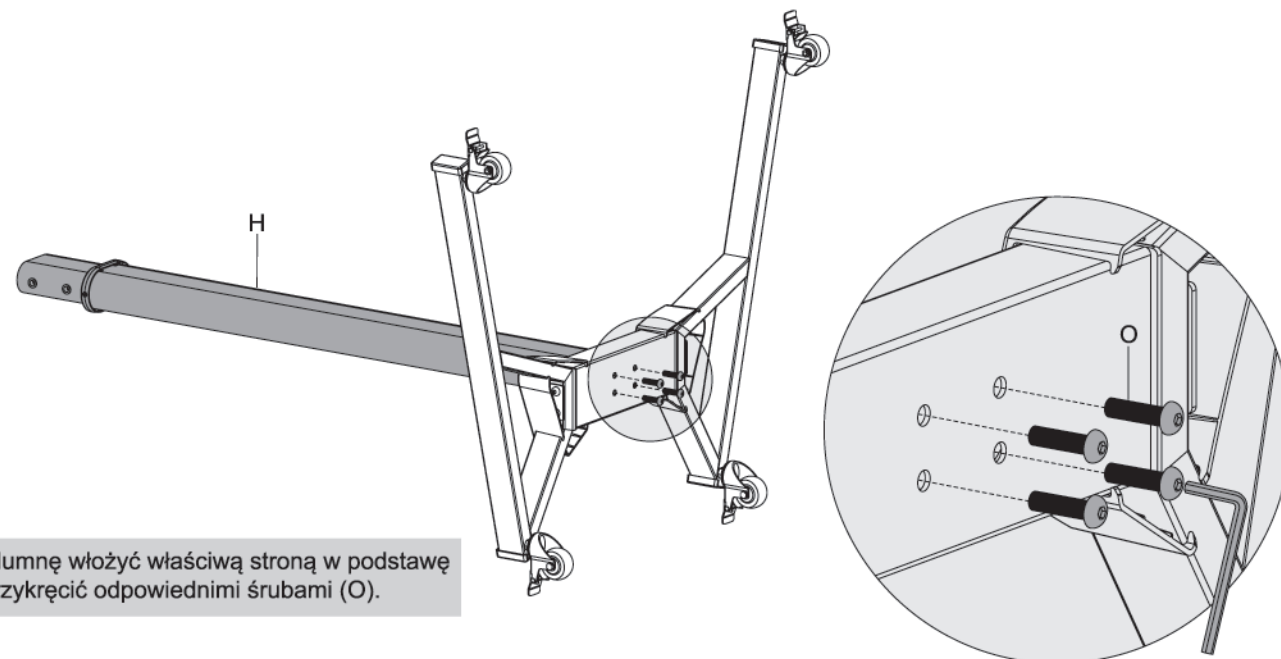


Prawy i lewy element podstawy należy połączyć z centralnym elementem podstawy, a następnie skrócić całość śrubami.



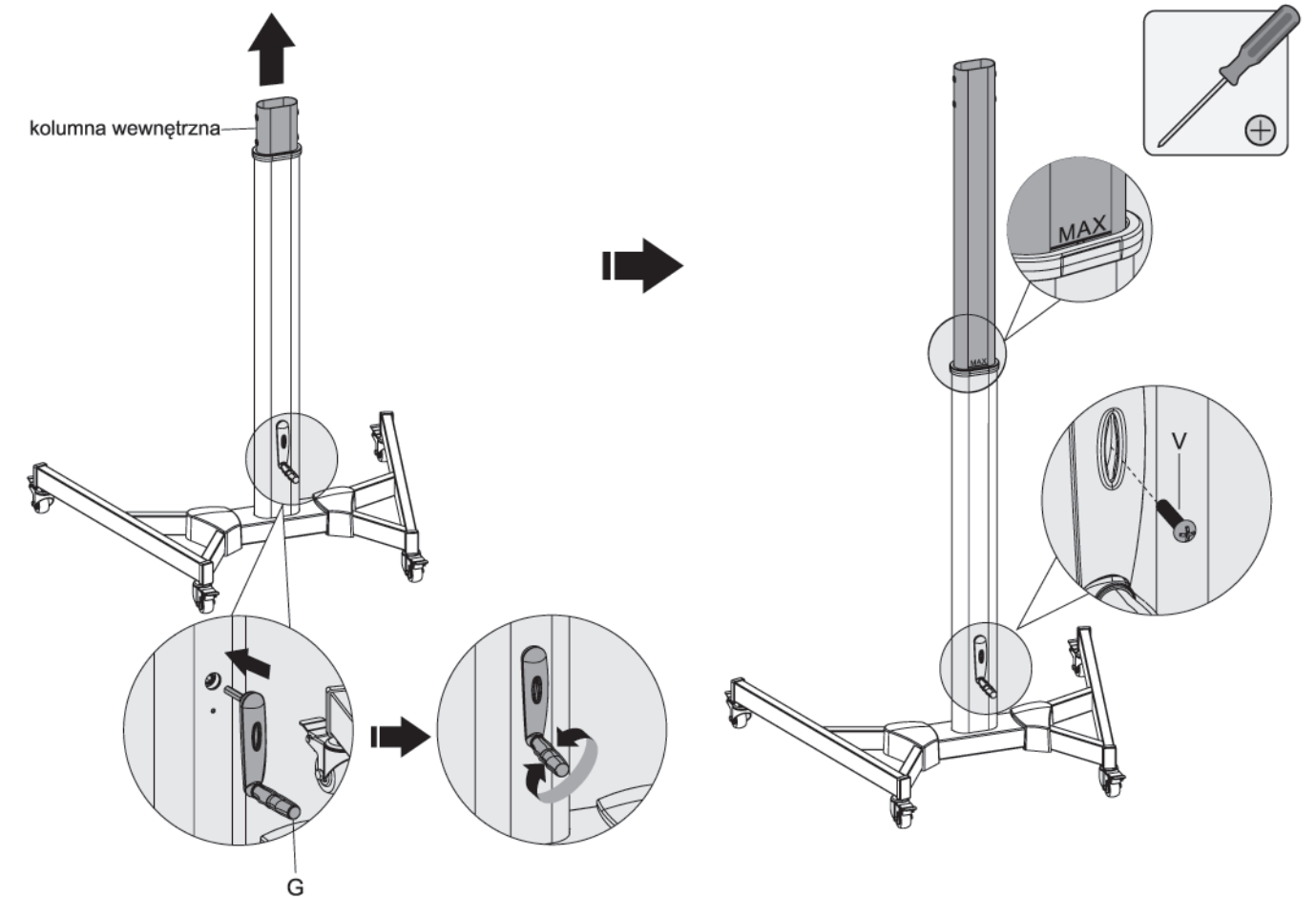
RADA: Zablokuj kółka przy użyciu hamulców (pozycja w dół), aby zapobiec przesuwaniu się podstawy podczas montażu. Każde kółko jest regulowane niezależnie. Przykręć kółka do podstawy. Nałóż prawą i lewą osłonę maskującą (A, B).

2. Montaż kolumny nośnej



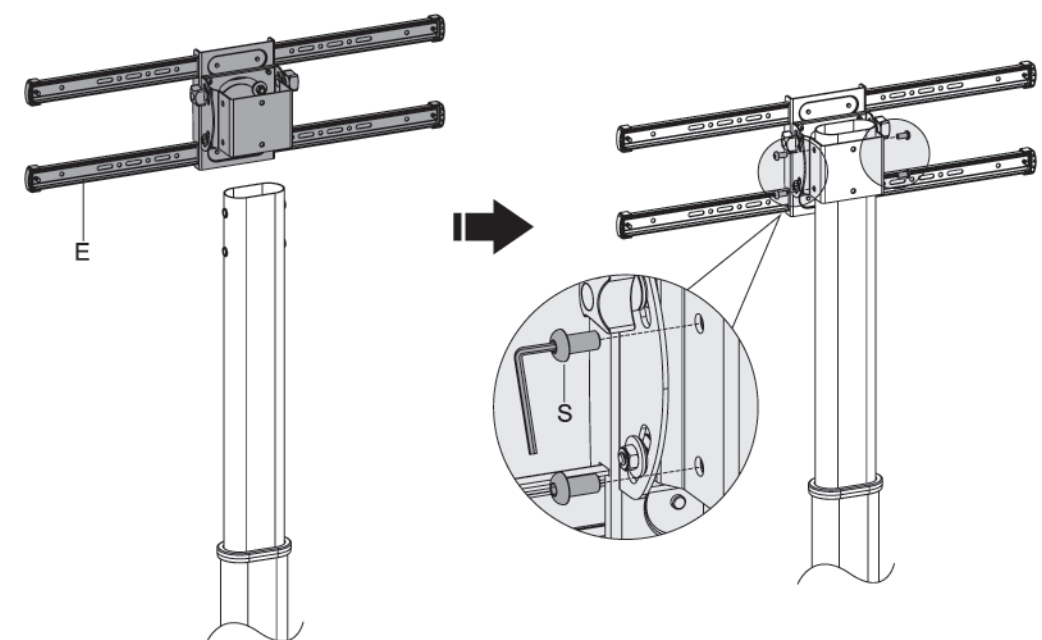
Kolumnę włożyć właściwą stroną w podstawę i przykręcić odpowiednimi śrubami (O).

3. Regulacja wysokości kolumny



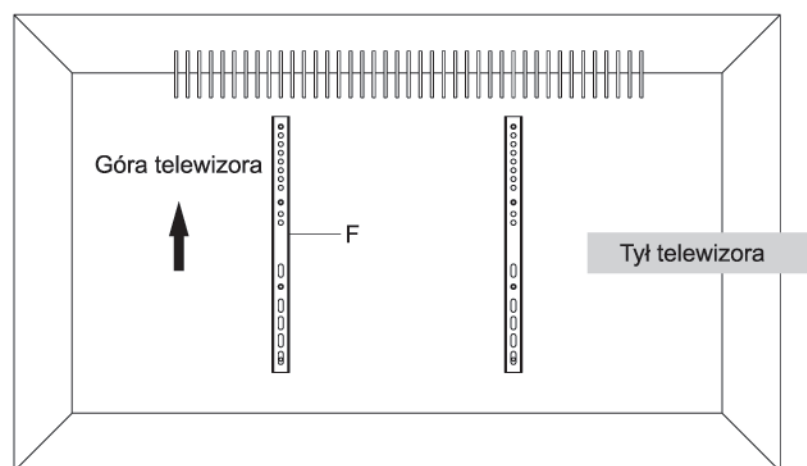
Włóż rączkę do kolumny i obracaj do uzyskania odpowiedniej wysokości, a następnie zablokuj odpowiednią śrubą. Obracaj zgodnie ze wskazówkami zegara aby podnieść kolumnę. Obracaj w przeciwnym kierunku do wskazówek zegara aby opuścić kolumnę.

4. Montaż płyty VESA

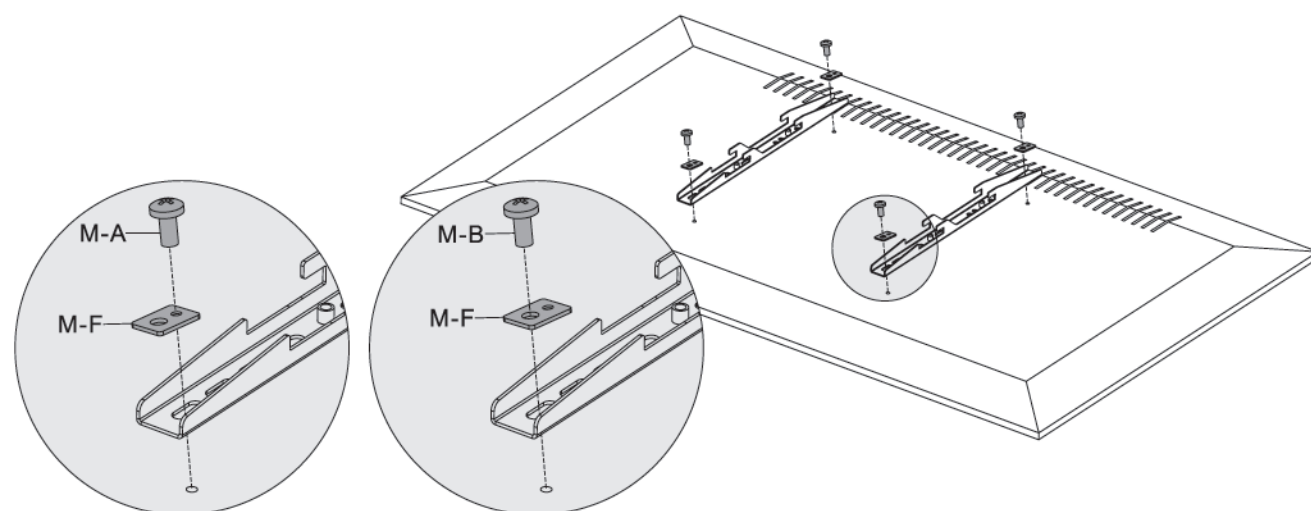


Nałóż płytę VESA na kolumnę nośną i dokręć odpowiednimi śrubami (S)

5. Montaż adapterów VESA

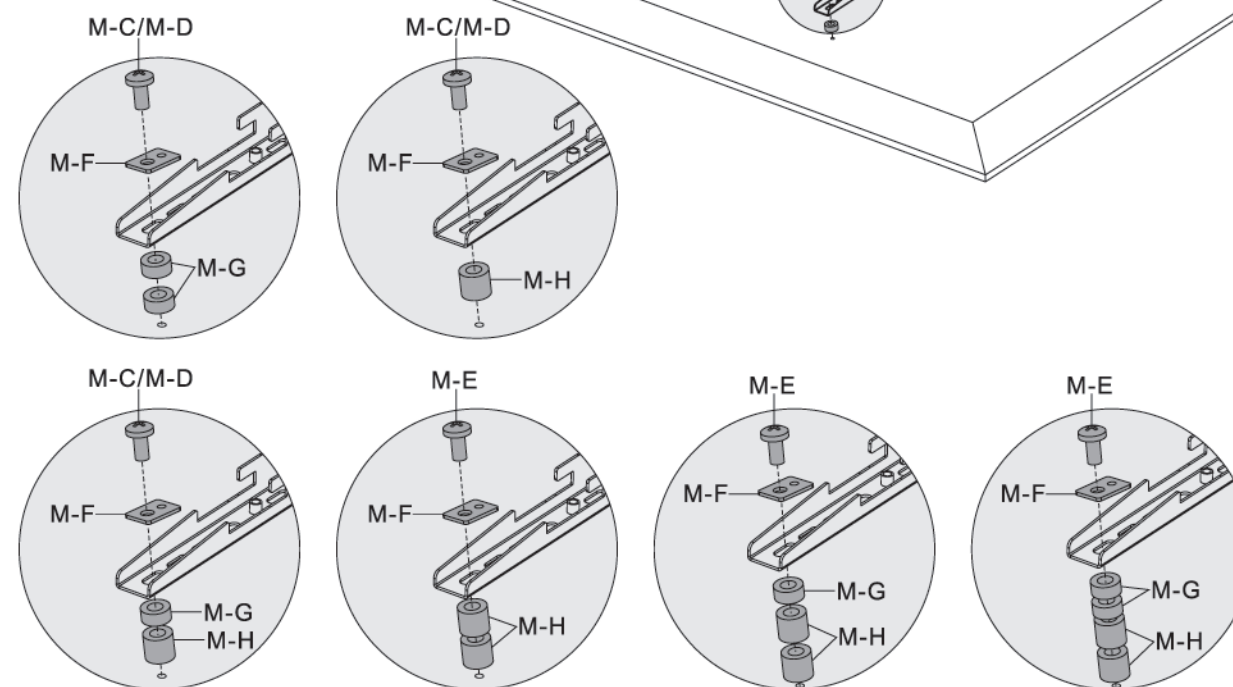
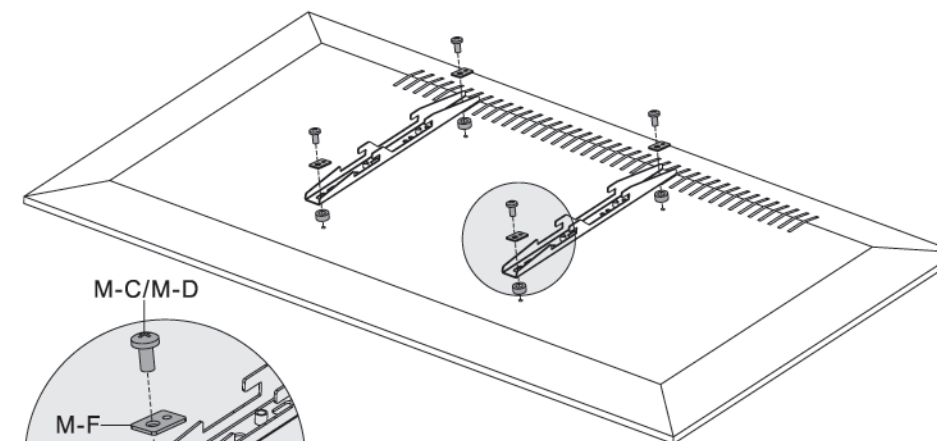


5a. Montaż adapterów VESA do telewizorów z płaskim tyłem



M-A			M-B		
M-F					

5b. Montaż adapterów VESA do telewizorów z wypukłym tyłem

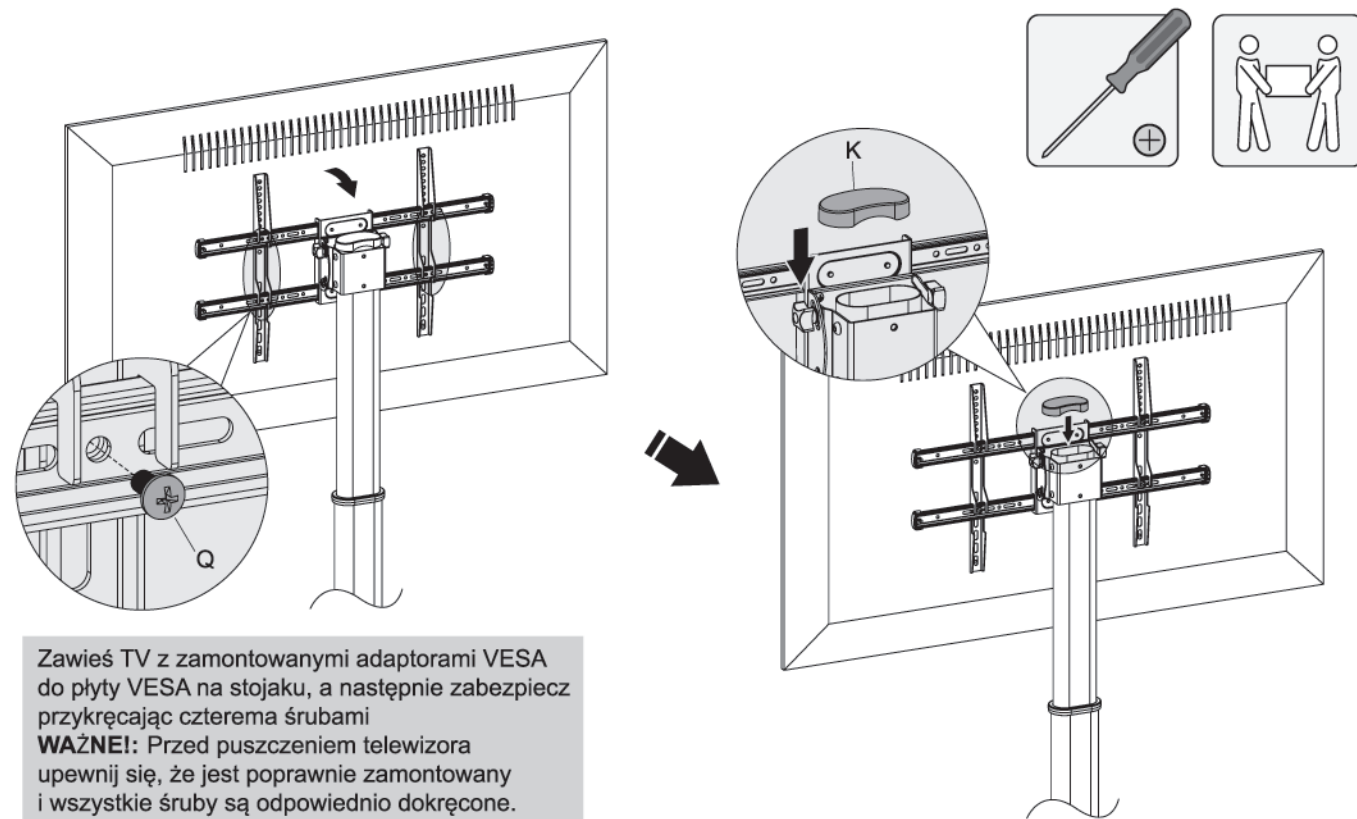


M-C			M-D		
M-E			M-F		
M-G			M-H		

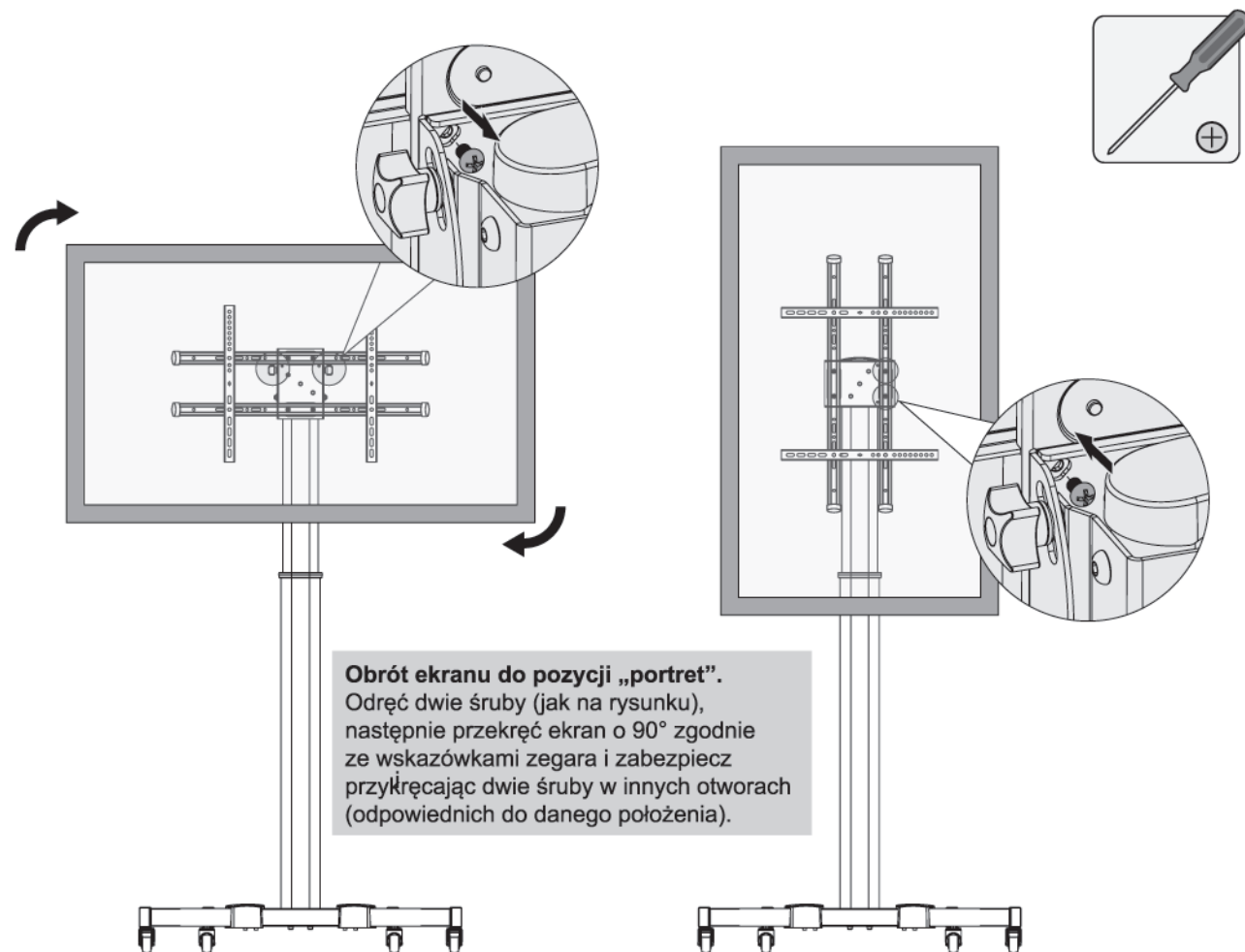
WAŻNE: W zależności od typu telewizora, wybierz odpowiednią kombinację śrub, podkładek i dystansów (jeśli są potrzebne).
 • Dostosuj ramiona uchwytu tak, aby znajdowały się jak najbliżej centralnej części telewizora.
 • Przykręć ramiona uchwytu do telewizora.

Dobrze dokręć wszystkie śruby, ale uważaj aby nie zerwać gwintu.

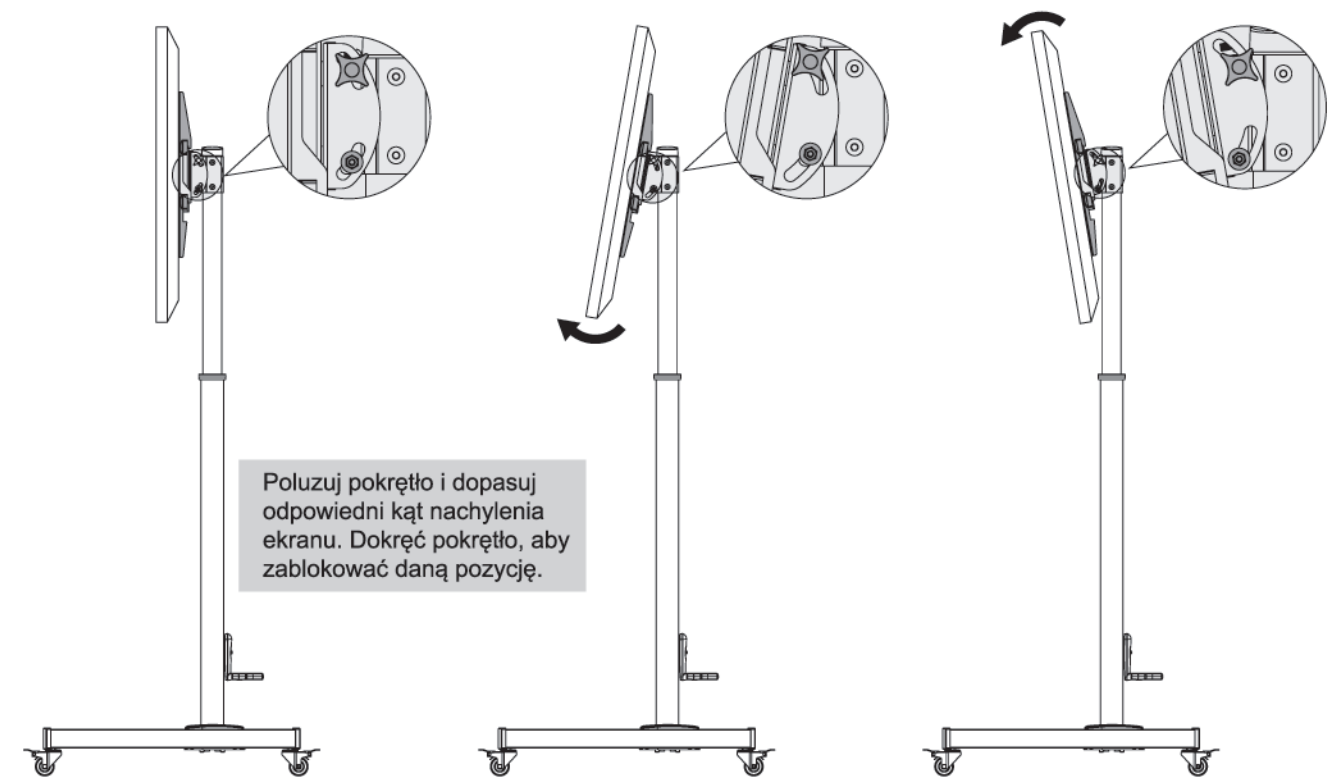
6. Montaż telewizora do stojaka



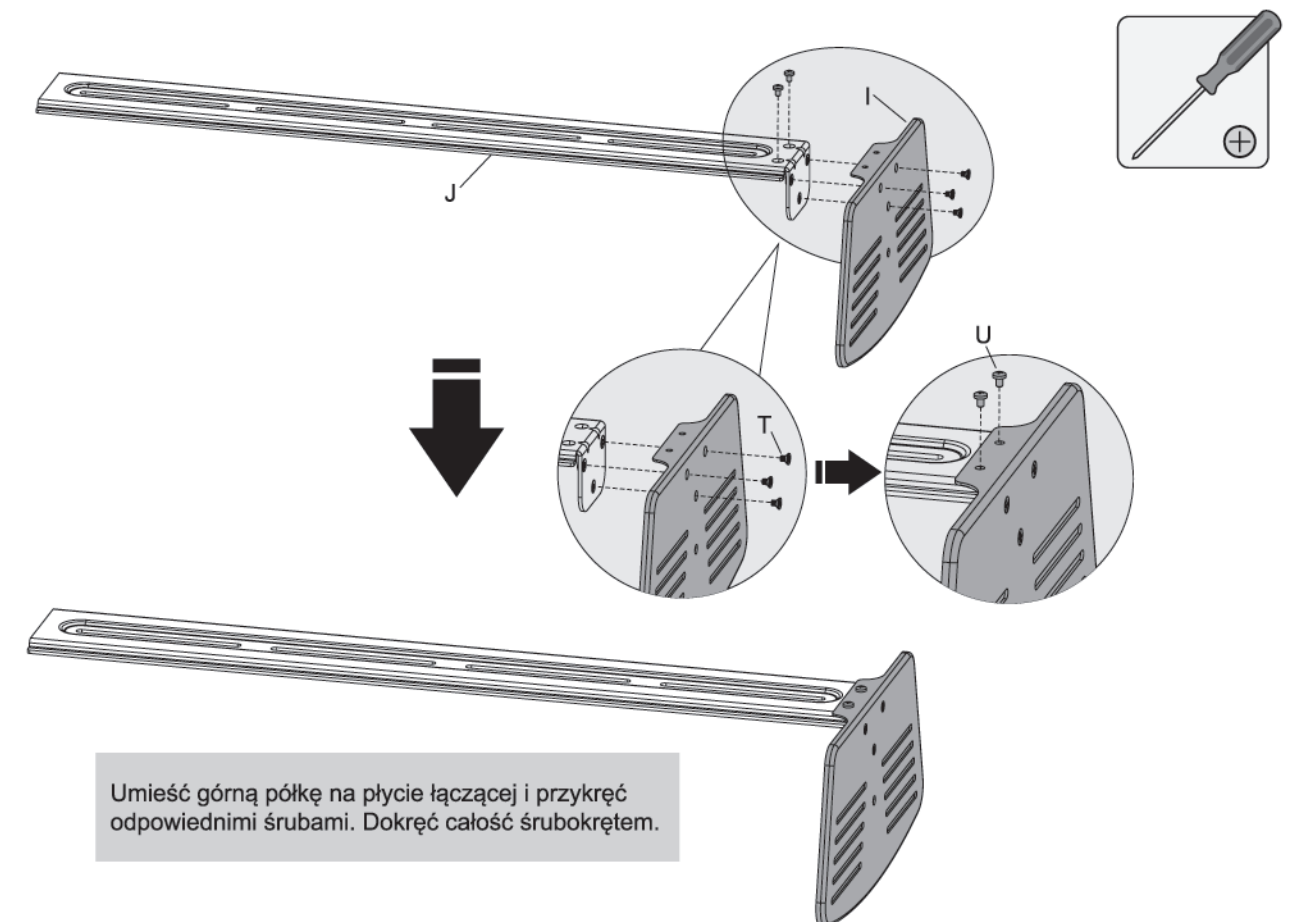
7. Funkcja PIVOT

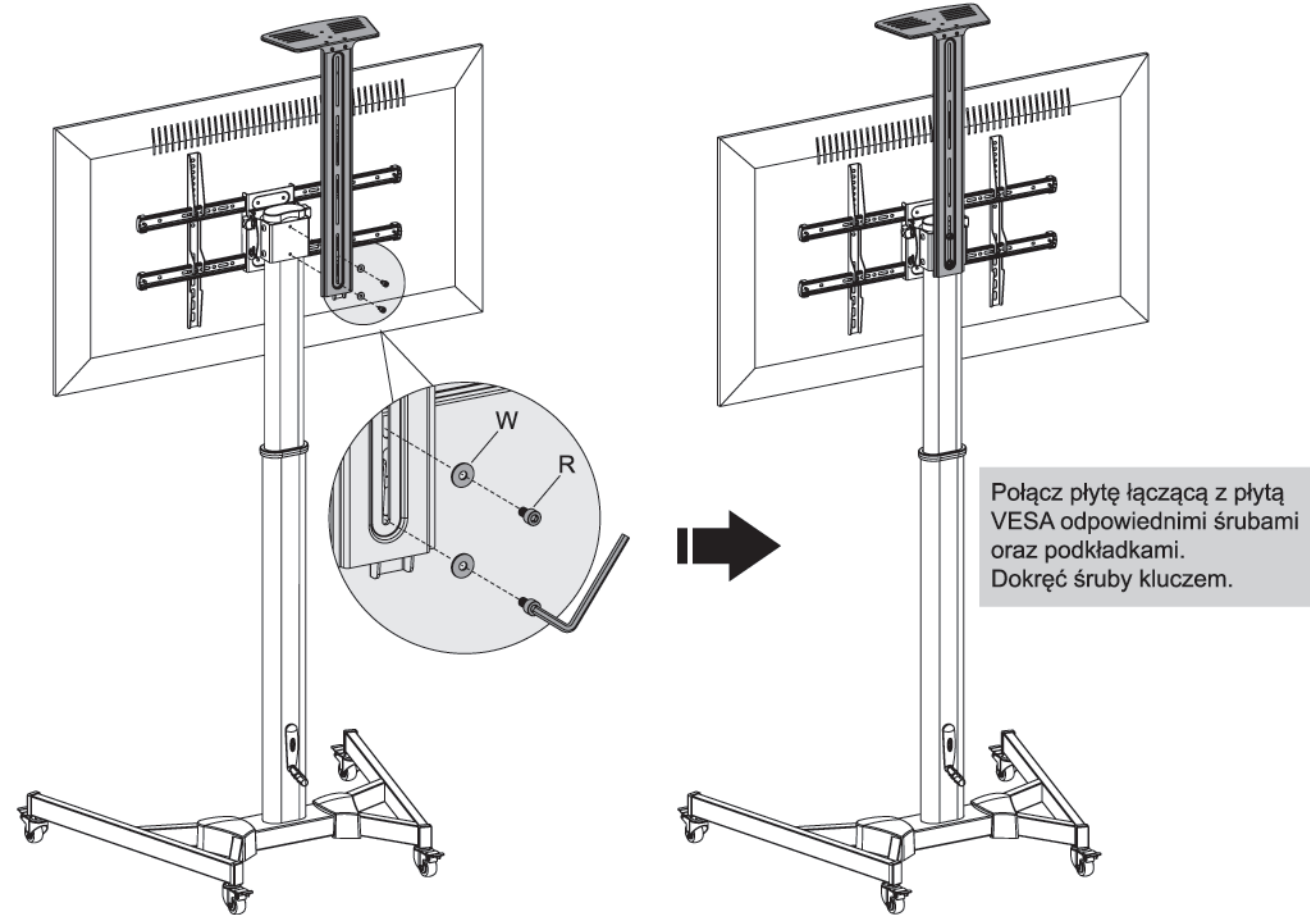


8. Regulacja nachylenia ekranu



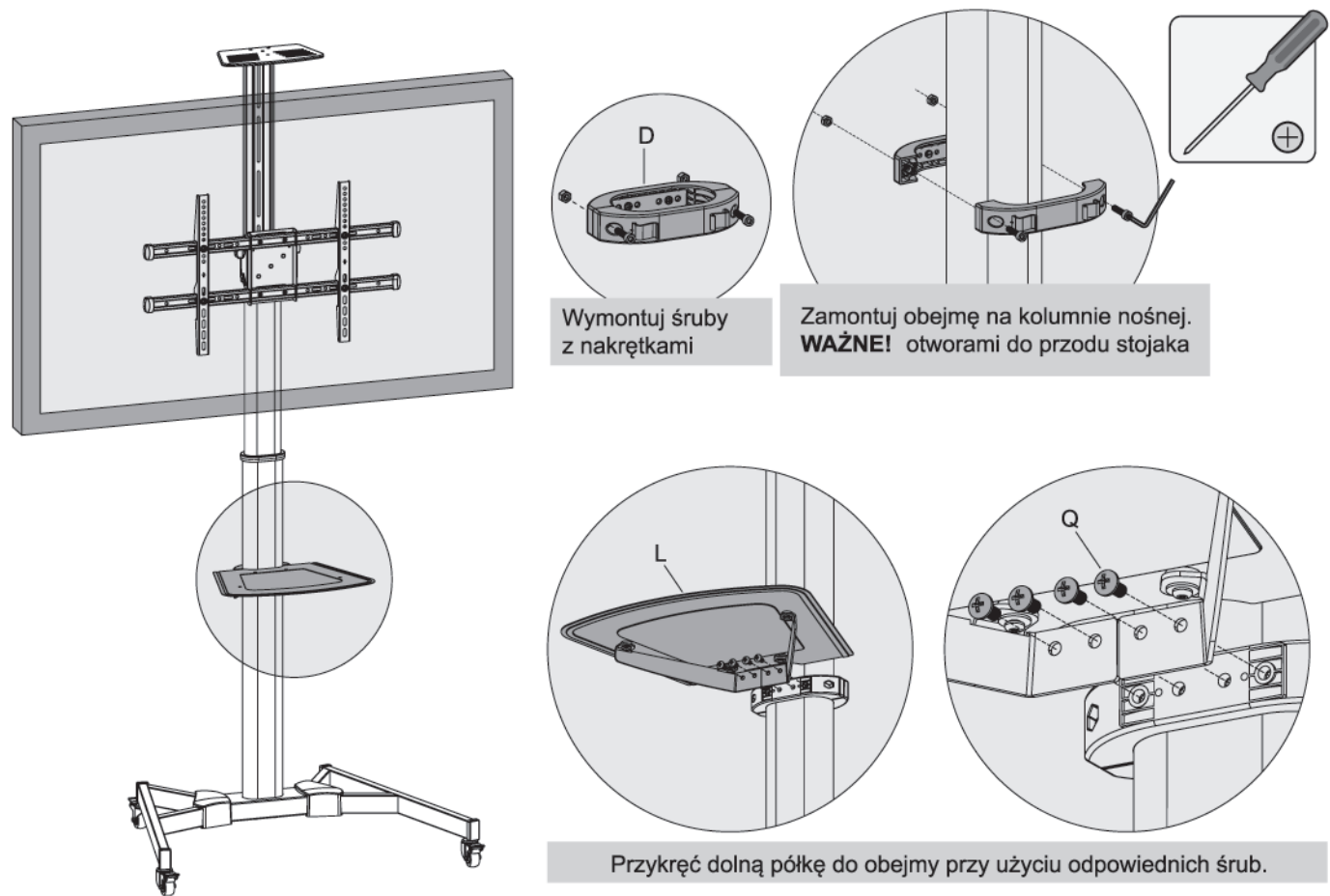
9. Montaż górnej półki (na kamerę)





Połącz płytę łączącą z płytą VESA odpowiednimi śrubami oraz podkładkami. Dokręć śruby kluczem.

10. Montaż półki dolnej (DVD)

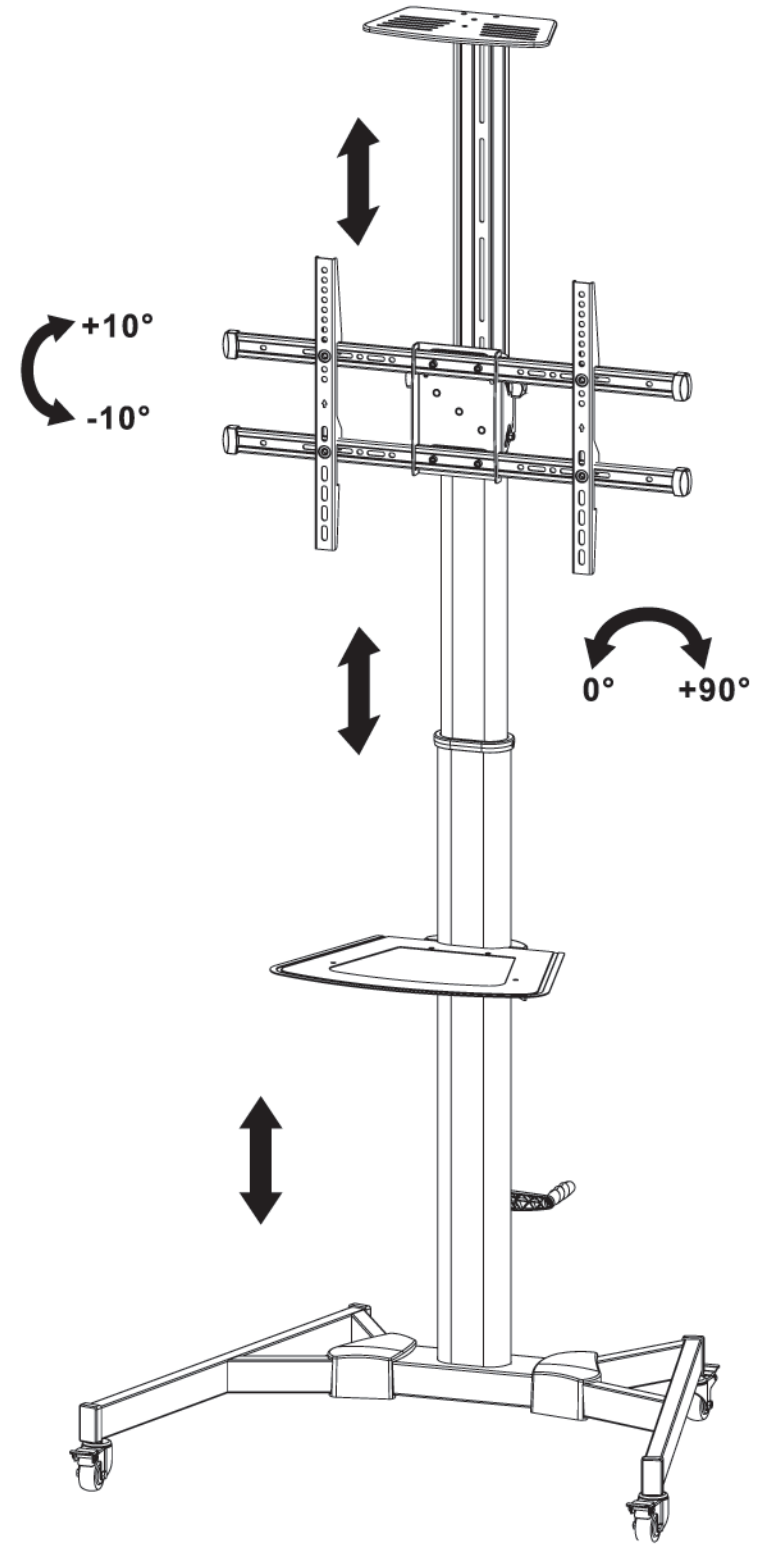


Wymontuj śruby z nakrętkami

Zamontuj obejmę na kolumnie nośnej. **WAŻNE!** otworami do przodu stojaka

Przykręć dolną półkę do obejmę przy użyciu odpowiednich śrub.

11. Regulacje



Wysokość jest mierzona od środka ekranu do podłogi

UWAGA! Zalecane jest regulowanie wysokości kolumny przed montażem telewizora.

KONSERWACJA

- sprawdzaj uchwyt co 3 miesiące, czy jest dobrze przymocowany i czy jego stan pozwala na dalsze użytkowanie
- skontaktuj się ze sprzedawcą jeżeli będziesz miał jakieś pytania